



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/COD/3  
9 September 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/FRENCH

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному  
периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С  
ПУНКТОМ 15 С) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Демократическая Республика Конго\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных 19 заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

1. По утверждению конголезского отделения Международного движения в защиту детей (МДЗД-Конго), информация об общенациональных консультациях в целях подготовки доклада для универсального периодического обзора не получила широкого распространения в рамках гражданского общества<sup>2</sup>.

### **A. Объем международных обязательств**

2. Международное католическое бюро помощи детям (МКБПД) рекомендовало ратифицировать Африканскую хартию прав и благосостояния ребенка<sup>3</sup>, тогда как в совместном представлении 1 было рекомендовано ратифицировать Конвенцию МОТ № 176 о безопасности и гигиене труда на шахтах<sup>4</sup>.

3. В совместном представлении 1 было сообщено, что государство присоединилось к Кимберлийскому процессу, но в то же время была отмечена явная недостаточность мер контроля в отношении отслеживания путей перемещения алмазов в стране<sup>5</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

4. Организация "Международная амнистия" (МА) заявила, что в Конституции 2006 года содержатся важные правозащитные обязательства, но что некоторые законодательные акты находятся в противоречии с Конституцией<sup>6</sup>. Пересмотр законодательных актов представляет собой крайне медленный процесс. Вместе с тем были приняты важные законы, включая Закон о статусе политической оппозиции (2007 год), два закона о сексуальном насилии (2006 год), Закон о защите прав лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом (2008 год), и Кодекс законов о защите детей (2009 год). Данные законы не исполнялись надлежащим образом<sup>7</sup>.

### **C. Институциональная и правозащитная структура**

5. МДЗД-Конго и совместное представление 2 рекомендуют создать национальную комиссию по правам человека<sup>8</sup>.

## **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

6. В совместном представлении 2 выражено мнение о необходимости возобновления мандата независимого эксперта по Демократической Республике Конго<sup>9</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права**

### **1. Равенство и недискриминация**

7. По мнению авторов совместного представления 3, в Семейном кодексе содержатся дискриминационные положения в отношении женщин, которым приходится испрашивать разрешение мужей на занятие различными видами деятельности<sup>10</sup>. В совместном представлении 4, в котором подчеркивается наличие дискриминационных положений в Уголовном и Трудовом кодексах, содержится рекомендация о приведении этих текстов в соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>11</sup>. Орган координации деятельности Комиссий по вопросам справедливости, мира и поддержки работы Церкви Христа в Конго/Объединенной евангелической миссии (ЦХК/ОЕМ) сообщил о том, что работающие женщины не имеют права на получение пособий на оплату жилья и семейных пособий<sup>12</sup>.

8. ЦХК/ОЕМ сообщил о значительном числе случаев насилия в семье, обычно оставляемых без каких бы то ни было последствий<sup>13</sup>, а также случаев сексуальных домогательств в профессиональной, университетской и школьной среде<sup>14</sup>. МКБПД сообщило о все еще широкой распространенности ранних браков<sup>15</sup>.

9. В совместном представлении 4 выражено мнение, согласно которому правительство не уделяет достаточного внимания решению проблем женщин в программах восстановления страны<sup>16</sup>.

### **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

10. В совместном представлении 5 приводятся оценки, согласно которым за последние десять лет в результате боевых действий, войны и политической нестабильности в стране погибли 5 млн. человек, и подчеркивается, что все стороны в конфликте, включая ВСДРК (Вооруженные силы Демократической Республики Конго) и вооруженные группировки стремятся захватить власть и играть главенствующую роль в торговле природными ресурсами<sup>17</sup>. По сообщению МА, на востоке страны по-прежнему имеют место серьезные нарушения прав человека, в том числе военные преступления и преступления против человечности, совершаемые правительственными войсками и вооруженными группировками. Среди таких нарушений запрещенные убийства, вербовка и использование детей, похищения людей, грабежи и предумышленные нападения на представителей гражданского населения и учреждения, занимающиеся гуманитарной деятельностью<sup>18</sup>. Организация по наблюдению за осуществлением прав человека

(ОНОПЧ) и совместное представление 6 приводят примеры таких противоправных действий<sup>19</sup>.

11. МА сообщила, что многие из этих правонарушений совершаются иностранными вооруженными группировками, включая Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и Армию сопротивления Божия (АСБ)<sup>20</sup>. В совместном представлении 5 подтверждается, что ДСОР и АСБ расправились с сотнями гражданских лиц в качестве "наказания" за нанесенные им ранее военные поражения<sup>21</sup>. В совместном представлении 5 сообщается также, что вследствие интеграции повстанческих групп в состав ВСДРК, в них наблюдается раскол и военнослужащие действуют по своему собственному усмотрению и что деятельность офицеров ВСДРК с трудом можно отличить от деяний повстанческих групп<sup>22</sup>.

12. МА сообщает, что в масштабах всей страны и особенно в зонах конфликта не прекращается сексуальное насилие<sup>23</sup>. МКБПД подчеркивает, что это явление принимает вызывающее тревогу масштабы и затрагивает, в частности, девочек, не посещающих школу и/или младшего возраста<sup>24</sup>. По сообщению МА, подобные преступления чаще всего совершают военнослужащие и полицейские, а также члены конголезских и иностранных вооруженных группировок, хотя имеются также сообщения и о растущем числе случаев изнасилования гражданскими лицами<sup>25</sup>. Ряд вооруженных группировок похищают также женщин и девочек, чтобы использовать их в качестве секс-рабынь<sup>26</sup>. По материалам Международной федерации Действий христиан за искоренение пыток-ДРК (МФАКАТ/АКАТ-ДРК) изнасилование используется как орудие войны в Южном Киву<sup>27</sup>, а, по мнению авторов совместного представления 2, - и в обеих Киву<sup>28</sup>. В совместном представлении 5 сообщается о том, что жертвами сексуального насилия становятся также мужчины и мальчики<sup>29</sup>.

13. Как сообщается в совместном представлении 1, большинство жертв изнасилования сталкиваются с серьезными физическими и психологическими проблемами, но лишь очень немногие учреждения в состоянии обеспечить им надлежащее лечение<sup>30</sup>. МА сообщает также, что жертвы изнасилований становятся объектом позорящего их отношения и страдают от социального отторжения<sup>31</sup>. Организация рекомендовала разработать, в том числе при поддержке международного сообщества, чрезвычайные программы соответствующей медицинской и психосоциальной помощи для жертв изнасилований и разработать действенные механизмы предупреждения насилия в отношении женщин и девочек<sup>32</sup>. В совместном представлении 3 содержится обращенная к правительству рекомендация создать в соответствии с принятым им на себя обязательством национальное учреждение по борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин и детей<sup>33</sup>.

14. ОНОПЧ ссылается на приводимые ЮНИСЕФ оценки, согласно которым в конце марта 2009 года в составе вооруженных группировок по-прежнему насчитывалось 8 000 детей, а также некоторое их число в ВСДРК<sup>34</sup>. МА указала, что, хотя ВСДРК официально покончили с практикой призыва детей на службу в 2004 году, какое-то неизвестное число детей, как утверждается, все еще служит в рядах вооруженных сил<sup>35</sup>. В совместном представлении 5 сообщалось о серьезных преступлениях в отношении детей-комбатантов, в том числе о применении крайних форм насилия, убийствах и пытках. Примерно 40% детей-солдат - дети женского пола<sup>36</sup>. Международная организация по проблемам мирового развития (ПМР) выразила обеспокоенность в связи с тем, что вооруженные группировки не изъявляют желания демобилизовать девушек и девочек<sup>37</sup>.

15. В совместных представлениях 2 и 4 напоминает о том, что случаи вербовки имеют место, несмотря на декрет-закон 066/2000 о демобилизации всех детей и их возвращении к нормальной жизни в обществе<sup>38</sup>. МА сообщила, что программы защиты детей и их реинтеграции в общины по-прежнему испытывают нехватку средств и находятся в полной зависимости от международных и национальных неправительственных организаций (НПО) и учреждений системы Организации Объединенных Наций<sup>39</sup>. По мнению авторов совместного представления 5, в реализации этих программ заметен значительный прогресс, но в то же время отмечается, что их масштабы ограничены и они в недостаточной степени охватывают девочек<sup>40</sup>. МКБПД сообщило о случаях, когда формальности, связанные с демобилизацией и реинтеграцией детей, так и не были соблюдены<sup>41</sup>. ПМР рекомендовала повысить потенциал правительственного органа, ответственного за разоружение, демобилизацию и реинтеграцию, и выделить дополнительные средства на поддержку реализации долгосрочной программы реинтеграции на основе общин<sup>42</sup>. МА и МКБПД рекомендовали привлечь к судебной ответственности виновных в вербовке детей<sup>43</sup>.

16. МА указала, что начиная с 2003 года не было случаев приведения в исполнение смертных приговоров<sup>44</sup>. В материалах ОНОПЧ и совместном представлении 2 содержится рекомендация об отмене смертной казни<sup>45</sup>.

17. МФАКАТ/АКАТ-ДРК сообщил, что в Уголовном кодексе запрещены пытки только в случаях ареста или произвольных задержаний<sup>46</sup>, и рекомендовал внести в Уголовный кодекс соответствующие изменения<sup>47</sup>.

18. МА сообщила, что пытки и жестокое обращение представляют собой широко распространенное явление, особенно в местах содержания под стражей в армии и разведывательной службе, и подчеркнула уязвимость тех, кого подозревают в

принадлежности к политической позиции<sup>48</sup>. МФАКАТ/АКАТ-ДРК сообщил, что в некоторых тюрьмах применяются телесные наказания<sup>49</sup>. МА заявила, что правозащитные работники, в том числе из Организации Объединенных Наций, как правило, не получают доступа в центры содержания под стражей в армии и в разведывательной службе<sup>50</sup>. МА в этой связи были сформулированы соответствующие рекомендации<sup>51</sup>.

19. Как подчеркнула МА, многие заключенные, в том числе и обвиняемые в преступлениях, направленных против государства и безопасности, на протяжении ряда лет так и не предстали перед судом и не получили возможности оспорить законность их содержания под стражей<sup>52</sup>. Обеспокоенность МА вызывают сообщения об имеющихся место на всей территории страны нарушениях, касающихся содержания под стражей, включая произвольные аресты и неправомерные заключения под стражу, а также продолжительное содержание под стражей без суда<sup>53</sup>. Международная комиссия юристов (МКЮ) сообщила также о проблеме, связанной, помимо всего прочего, с существованием нелегальных центров содержания под стражей<sup>54</sup>. МФАКАТ/АКАТ-ДРК сообщил также, что для того, чтобы заключенные могли выйти на свободу, от них часто требуется представить в качестве залога непомерно высокие невозвращаемые суммы<sup>55</sup>.

20. МКБПД представило информацию о положении детей, занимающихся колдовством и становящихся жертвами применяемых псевдосвященнослужителями магических приемов во время сеансов "изгнания бесов", которые в действительности представляют собой примеры жестокого физического и психологического воздействия, способного повлечь за собой гибель таких детей<sup>56</sup>. В совместном представлении 3 содержится рекомендация относительно организации в масштабах страны информационно-пропагандистской кампании и принятия решительных мер по устранению этого явления<sup>57</sup>. Международная школа Марии Всепомогающей и Международная добровольная организация по проблемам женщин, образования и развития (МШМВ/ВИДЕС) рекомендовали принять меры в целях признания уголовным преступлением занятие колдовством и привлечения к судебной ответственности людей, ответственных за совершение актов насилия и жестокое обращение с этими детьми<sup>58</sup>.

21. Организация Всемирная инициатива по прекращению всех видов телесного наказания детей (ВИПВТНД) сообщила, что телесные наказания дома и в альтернативных заведениях попечения являются законными и что не имеется ясно выраженного запрета на их применение в качестве дисциплинарной меры воздействия в пенитенциарных учреждениях<sup>59</sup>. Эта организация настоятельно рекомендовала запретить телесные наказания детей при любых обстоятельствах<sup>60</sup>.

22. По утверждению авторов совместного представления 3, в настоящее время в Киншасе насчитывается от 30 до 40 тысяч уличных детей, и это явление охватывает и другие крупные города<sup>61</sup>. МКБПД сообщило, что полиция в Киншасе часто проводит облавы и во многих случаях дети направляются в Центр содержания под стражей и перевоспитания<sup>62</sup>. МШМВ/ВИДЕС сообщили о случаях подобного обращения с такими детьми в Катанге<sup>63</sup>. По мнению МКБПД, такие дети становятся жертвами насилия со стороны других детей и агентов по поддержанию порядка. МШМВ/ВИДЕС обратили особое внимание на насилие и сексуальную эксплуатацию, объектами которой становятся беспризорные девочки<sup>64</sup>, а в совместном представлении 3 сообщено об особой уязвимости беспризорных детей перед привлечением к принудительному труду и другими формами эксплуатации, в частности торговлей людьми<sup>65</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права**

23. МКЮ и МА сослались на имеющиеся сообщения о случаях вмешательства политических и военных властей в отправление правосудия<sup>66</sup>. Как подчеркнуто в совместном представлении 5, несмотря на соответствующие положения Конституции, можно наблюдать явно подчиненное положение судебной ветви власти перед властью исполнительной<sup>67</sup>. ОНОПЧ рекомендовала принять все необходимые меры, чтобы положить конец вмешательству правительственных должностных лиц в судопроизводство<sup>68</sup>.

24. В совместном представлении 5 сообщалось о сосредоточении судей и прокуроров в больших городах и общей ограниченности их числа, о задержках с выплатой жалования государственным служащим и недостаточной степени профессиональной подготовленности и компетентности судей и сотрудников полиции<sup>69</sup>. По мнению авторов совместного представления 2, недостаточность выделяемых на отправление правосудия бюджетных средств становится основным препятствием на пути набора кадров судебных работников и открытия местных судов<sup>70</sup>. МКЮ сообщила также, что недостаток бюджетных средств ведет к росту коррупции в судебной системе, что ограничивает неимущим гражданам доступ к правосудию<sup>71</sup>. Как утверждается в совместном представлении 5, потерпевшие используют альтернативные средства и прибегают к самозащите, традиционному посредничеству или услугам групп боевиков<sup>72</sup>.

25. В совместном представлении 3 содержится рекомендация относительно разработки национального плана модернизации судебной системы<sup>73</sup>. В совместном представлении 2 рекомендуется создание Конституционного суда, Кассационного суда и Государственного совета в соответствии с положениями Конституции<sup>74</sup>. Авторы этого совместного представления напоминают, что от государства и его внешних партнеров ожидается

оказание материально-технической и финансовой помощи в целях создания эффективно действующего Верховного совета магистратуры, как это предусмотрено в Конституции, с тем чтобы усилить независимость судебной власти<sup>75</sup>.

26. МДЗД-Конго рекомендует безотлагательно создать отдельную систему правосудия по делам несовершеннолетних в соответствии с рекомендациями, изложенными в замечании общего порядка № 10 Комитета по правам ребенка; набрать на службу судей и магистратов, специализирующихся в этой области; поддержать политику назначения альтернативных наказаний несовершеннолетним правонарушителям; и обеспечить, чтобы находящиеся в заключении дети не подвергались жестокому обращению<sup>76</sup>.

27. МА сообщила, что многие судебные процессы, особенно проходящие в военных судах, носят суммарный характер и не отвечают минимальным стандартам справедливого судебного разбирательства<sup>77</sup>. В совместном представлении 5 сообщено о недавно созданном "Военно-приказном суде", который не соблюдает надлежащих правовых процедур<sup>78</sup>. ОНОПЧ и МА рекомендуют запретить в соответствии с конголезским законодательством судебные процессы над гражданскими лицами в военных судах<sup>79</sup>.

28. Как сообщила МА, в основе по-прежнему совершаемых на всей территории страны грубых нарушений прав человека лежит безнаказанность и медленное реформирование сил безопасности и подготовки их персонала<sup>80</sup>. Несмотря на существование заслуживающих доверия утверждений о серьезных нарушениях прав человека высокопоставленными военнослужащими ВСДРК, а также других видов сил безопасности, правительство не предпринимает никаких шагов по расследованию этих утверждений или отстранению соответствующих лиц от исполнения обязанностей<sup>81</sup>. В частности МА и авторы совместного представления 5 сообщили о том, что правительством не приняты меры по расследованию предполагаемых нарушений прав человека, совершенных в ходе полицейских и армейских операций в Нижнем Конго в 2007 и 2008 годах, направленных главным образом против членов политико-религиозной группы Бунда дия Конго (БДК), или возбуждению судебных разбирательств в отношении предположительно виновных лиц<sup>82</sup>. В совместном представлении 2 указывается, что в январе 2009 года была образована парламентская комиссия для расследования нарушений прав человека представителями сил безопасности и рекомендовано, чтобы мандат этой комиссии был реализован надлежащим образом и чтобы был опубликован заключительный доклад этой комиссии<sup>83</sup>.

29. Авторы совместного представления 5, МА и МФАКАТ/АКАТ-ДРК сообщили, что лишь немногие виновные в сексуальном насилии привлекаются к судебной ответственности<sup>84</sup>. Правительством не приняты необходимые меры для обеспечения



исполнения законов в связи со случаями насилия в отношении женщин, как об этом утверждается в совместном представлении 4, а также МА и ОНОПЧ<sup>85</sup>. МА рекомендовала обеспечить, чтобы все жертвы сексуального насилия могли пользоваться равной и эффективной защитой в соответствии с законом и иметь равный доступ к правосудию; рекомендовано также содействовать привлечению к ответственности виновных лиц и обеспечивать выплату возмещения в полном объеме всем потерпевшим и оставшимся в живых<sup>86</sup>. МКБПД рекомендовало строже наказывать лиц, виновных в сексуальном надругательстве над детьми<sup>87</sup>.

30. ОНОПЧ сообщала, что лишь очень небольшое число виновных в совершении преступлений военнослужащих были арестованы и наказаны и что к ответственности не был привлечен никто из командиров<sup>88</sup>. Вместе с тем МА и ОНОПЧ напомнили, что предводитель вооруженного ополчения Майи-Майи Геден Кионгу Мутанга в марте 2009 года был отдан под суд за преступления против человечности, повстанческую деятельность и терроризм<sup>89</sup>. ОНОПЧ рекомендовала создать независимый механизм по проверке благонадежности, с тем чтобы выявить и уволить представителей сил безопасности, ответственных за серьезные нарушения прав человека<sup>90</sup>. В совместном представлении 6 сообщено, что в связи с отсутствием закона о применении положений Римского статута конголезские судебные органы отчасти лишены возможности проведения судебных процессов по делам некоторых лиц, обвиняемых в совершении тяжких преступлений<sup>91</sup>.

31. В совместном представлении 1 говорится, что в настоящее время задержаны и находятся под стражей за Международным уголовным судом (МУС) три человека<sup>92</sup>. Вместе с тем МА и МЦППП заявили, что правительство отказывается арестовать и выдать МУС генерала Боско Нтаганду<sup>93</sup>, причем авторы совместного представления 4 и ОНОПЧ подчеркивают, что он был восстановлен на службе в армии<sup>94</sup>. МА рекомендовала арестовать генерала Боско Нтаганду и выдать его МУС<sup>95</sup>.

32. По утверждению МЦППП, правительство потребовало отложить разбирательство по делам членов Национального конгресса в защиту народа (НКЗН) в интересах настоятельной потребности поддержания мира в Северном Киву<sup>96</sup>. МЦППП указал на существование проекта закона об амнистии, из которого исключаются международные преступления, но который создает серьезную опасность для борьбы с безнаказанностью в связи с расплывчатостью определения упоминаемых в законе об амнистии "военных действий"<sup>97</sup>. МА рекомендовала обеспечить, чтобы лица, включая военнослужащих ВСДРК, служащих полиции и разведывательных служб, подозреваемые в совершении преступлений по международному праву или других тяжких нарушений прав человека, были привлечены к судебной ответственности<sup>98</sup>.

33. По утверждению МА, жертвы нарушений прав человека почти всегда не имеют возможности обращения к правосудию, получения медицинской или психологической помощи, возмещения и восстановления нарушенных прав. Основные программы в рамках институциональной реформы в целях преодоления данных обеспокоенностей в значительной степени по-прежнему не реализуются<sup>99</sup>. МЦППП отметил, что государством не планируется разработка политики в области возмещения<sup>100</sup>.

34. МА рекомендовала создать независимый механизм правосудия в переходный период в сотрудничестве и консультации с международными и национальными органами для решения проблемы серьезных нарушений прав человека в стране в период после 1993 года и безотлагательно инкорпорировать положения Римского статута в национальное законодательство<sup>101</sup>. По сообщению авторов совместного представления 5, в стране создана Национальная комиссия по установлению истины и примирению. Однако высказываются критические замечания в отношении стандартов действия этой Комиссии, ее независимости и транспарентности и утверждается, что деятельность Комиссии не принесла сколько-нибудь значительных результатов<sup>102</sup>. МЦППП рекомендовал создать комиссию по установлению истины и примирению, наделенную четко сформулированным мандатом, состоящую из заслуживающих доверия и независимых членов и располагающую достаточными средствами<sup>103</sup>.

35. МА указала, что условия содержания заключенных в тюрьмах и центрах содержания под стражей во многих случаях равносильны жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство обращению и что регулярно сообщается о случаях гибели заключенных от плохого питания или вследствие поддающихся лечению болезней. Сообщается также об обветшалости тюремных помещений и частых случаях побегов<sup>104</sup>. МФАКАТ/АКАТ-ДРК рекомендовал принять меры по решению проблемы переполненности тюремных помещений и обеспечить заключенным доступ к основным медицинским услугам и достаточное питание, а также гарантировать раздельное содержание женщин и мужчин, детей и взрослых и обвиняемых и осужденных<sup>105</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

36. ПМР, отметив дальнейшее уменьшение числа случаев регистрации рождений до 31% в 2007 году, рекомендовала отменить взимание всех административных пошлин, касающихся регистрации рождений<sup>106</sup>.

37. По мнению ПМР, новый Закон о защите детей, запретивший вступление в брак несовершеннолетних лиц, не достигших 18 лет, можно приветствовать как положительную меру, но принятие такого закона должно сопровождаться информационно-пропагандистскими мерами<sup>107</sup>.

38. Авторы совместного представления 7 сообщили, что правонарушения на сексуальной почве, идущие вразрез с "моральными устоями" и "семейной жизнью", признаны уголовными преступлениями, и рекомендовали государству привести свое законодательство в соответствие с собственными международными правозащитными обязательствами<sup>108</sup>.

#### **5. Свобода мнений и их свободное выражение, ассоциаций и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

39. По утверждению МА, связанные с заключением под стражу нарушения часто направлены против тех лиц, деятельность которых воспринимается как критика или оппозиция правительству, в частности против правозащитников, журналистов и профсоюзных активистов<sup>109</sup>. Множество военнослужащих, сотрудников полиции и гражданских лиц, в большинстве своем, как представляется, являющихся сторонниками Жан-Пьера Бембы, по имеющимся сообщениям, стали жертвами насильственных исчезновений начиная с 2006 года. Властями не принято никаких мер по расследованию этих утверждений или выяснению местонахождения пропавших без вести лиц<sup>110</sup>. ОНОПЧ сообщила также об убийствах, казнях без надлежащего судебного разбирательства, насильственных исчезновениях и произвольных арестах сотен сторонников Бембы или БДК, подчеркнув, в частности, что солдаты Республиканской гвардии казнили без разбирательства или были причастны к насильственным исчезновениям более чем 125 человек, многие из которых были убиты в лагере Тшатши<sup>111</sup>. В совместном представлении 1 говорится также о военных операциях против сторонников Бембы в 2007 и 2008 годах в Киншасе и подчеркивается, что жертвами произвольных арестов и незаконного содержания под стражей стали 600 человек, тогда как многие другие подверглись пыткам и были убиты<sup>112</sup>. ОНОПЧ сообщила также о произвольных арестах людей, подозреваемых силами безопасности в принадлежности к числу сторонников НКЗН<sup>113</sup>. В совместном сообщении 4 упомянуто о нападениях, которым в марте 2009 года подвергся председатель Национальной ассамблеи<sup>114</sup>.

40. ОНОПЧ и МА сообщили об освобождении в июле 2008 года 258 заключенных, находившихся под стражей без суда в течение долгого периода времени на незаконных основаниях, и вместе с тем было подчеркнуто, что в отношении них не проводилось организованного или транспарентного судебного производства<sup>115</sup>. МКЮ выразила

крайнюю обеспокоенность количеством случаев произвольных задержаний политических оппонентов<sup>116</sup>, число которых по утверждению ОНОПЧ все еще составляет не менее 200 человек<sup>117</sup>.

41. Как было подчеркнуто Международным фондом защиты правозащитников "Фронт лайн" (ФЛ), в ОНОПЧ и МА регулярно поступают сообщения об ограничениях свободы выражения мнений, сопровождающихся неоднократными закрытиями радиостанций, связанных с политической оппозицией, конфискацией медийного оборудования и произвольными арестами журналистов или угрозами им<sup>118</sup>. По мнению МА, такие случаи часто имеют место в связи с публикацией статей, вскрывающих факты коррумпированности государственных должностных лиц<sup>119</sup>. Как указано в совместном представлении 2, в период с 2005 по 2008 год были убиты шесть профессиональных работников средств массовой информации<sup>120</sup>, в частности ФЛ упомянул об убийстве двух журналистов "Радио Окапи" - Сержа Мехеше и Дидаса Намуйимбо<sup>121</sup>. Отметив, что в деле Мехеше были признаны виновными и приговорены к смертной казни три гражданских лица, ОНОПЧ подчеркнула, что конголезские и международные наблюдатели, выразившие свою обеспокоенность по поводу отсутствия справедливого судебного разбирательства, а также адвокаты защиты стали объектами угроз и преследований<sup>122</sup>. Как сообщила дополнительно МА, правозащитные организации, вставшие на защиту журналистов и свободы выражения мнений, сами стали объектами угроз убийством, а также угрозы со стороны властей аннулировать их статус НПО<sup>123</sup>. В совместном представлении 2 содержится рекомендация о принятии закона о создании Высшего совета по аудиовизуальным средствам и коммуникациям, предусмотренного в Конституции, и о декриминализации деятельности прессы<sup>124</sup>.

42. Как было отмечено в совместном представлении 2, в Конституции гарантируется свобода манифестаций, однако требуется предварительное уведомление соответствующего административного органа. На практике власти истолковывают это положение как требование получения предварительного разрешения и постоянно выступают против манифестаций, во время которых высказываются мнения, идущие вразрез с установками действующих властей<sup>125</sup>.

43. В совместном представлении 2 поясняется, что сотрудничество государства с национальными НПО представляется достаточно слабым и что администрация отнюдь не торопится с выдачей им постоянных разрешений на осуществляемую деятельность. В августе 2008 года министерством юстиции был опубликован список представленных как незаконные НПО, функционирующих на основании временных разрешений, и это было расценено как попытка запугивания<sup>126</sup>. ОНОПЧ сообщила, что 21 марта 2009 года

правительство отозвало у БДК разрешение на осуществление деятельности в качестве социальной и культурной организации, фактически превратив ее в незаконную<sup>127</sup>.

44. МА сообщила, что правозащитники систематически подвергаются также причиняющим физический вред нападениям, становятся объектами похищений, произвольных арестов, угроз убийством и других форм запугивания со стороны правительственных сил безопасности и вооруженных группировок<sup>128</sup>. Ряд представивших свои материалы НПО указали, что некоторые правозащитники становятся объектом нападений за их причастность к распространению информации о резонансных делах, касающихся нарушений прав человека<sup>129</sup>, борьбу за справедливость и построение правового государства<sup>130</sup>, борьбу с незаконной эксплуатацией природных ресурсов<sup>131</sup> или же поддержку жертв сексуального насилия<sup>132</sup>, в частности в восточном Конго<sup>133</sup>.

45. ФЛ сообщил, что за весьма малыми исключениями серьезных разбирательств по фактам нападений на правозащитников не проводилось<sup>134</sup>. Национальные власти не защищают правозащитников, и какой-либо общенациональный план защиты и обеспечения безопасности правозащитников, особенно на востоке страны, не реализуется<sup>135</sup>. МА рекомендовала государству обеспечить уважение и защиту права правозащитников и адвокатов осуществлять свою работу без вмешательства, запугиваний и преследований и обеспечить, чтобы случаи нарушения прав человека журналистов, правозащитников и независимых активистов гражданского общества становились предметом полного и безотлагательного расследования и чтобы виновные привлекались к судебной ответственности<sup>136</sup>. ФЛ выступил с аналогичными рекомендациями<sup>137</sup>.

46. По мнению авторов совместного представления 3, в политической жизни Конго доминирующую роль по-прежнему играют мужчины<sup>138</sup>. Международный центр по проблемам правосудия в переходный период (МЦППП) рекомендовал обеспечить представительство женщин в органах принятия решений<sup>139</sup>, а в совместном представлении 2 содержалась рекомендация о разработке конкретного закона, обеспечивающего действительное равенство полов в соответствии с Конституцией<sup>140</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

47. В совместном представлении 1 было сообщено, что одно из крупнейших горнодобывающих предприятий страны, на 80% находящееся в собственности государства - "Сосьете миньер де Бакванга" (МИБА), остановило в 2008 году производство в Мбуйи-Майи и что государство сыграло свою роль в этом процессе в силу ненадлежащего управления активами предприятия и крупномасштабными изъятиями его средств, потраченных на военные операции<sup>141</sup>. В результате этого имело место

дальнейшее накопление задолженности по выплате заработной платы работникам предприятия. Данная компания обеспечивала рабочими местами, снабжала электричеством и водой, а также поддерживала крупные больницы и школы, которые пострадали в результате этого кризиса<sup>142</sup>.

48. По мнению авторов совместного представления 1, либерализация в горнорудном секторе осуществлялась без надлежащего регламентирования и должной защиты работников и привела к разрушению структуры этого официального горнорудного сектора, к выгоде неофициального сектора<sup>143</sup>. В совместном представлении 5 подчеркнута, что, если в 1980-е годы большинство месторождений контролировались несколькими крупными компаниями, то в настоящее время все эти компании ликвидированы и на смену им пришли горняки-старатели, работающие независимо или группами не более 10 человек, при отсутствии какой бы то ни было финансовой системы или системы социального обеспечения. Старатели находятся в полной зависимости от покупателей и посредников, которые диктуют условия труда и устанавливают цены на произведенную продукцию. Десятилетние или даже не достигшие этого возраста дети заняты на переноске мешков с минеральным сырьем по 12 часов в день. Никакие меры защиты в стволах и штольнях не применяются, система медицинской помощи или социального обеспечения при несчастных случаях отсутствует, и используются химические вещества<sup>144</sup>. В совместном представлении 1 также сообщается об условиях труда горняков-старателей (700 000 человек) и о несчастных случаях на производстве, жертвами которых они становятся<sup>145</sup>. МШМВ/ВИДЕС привели примеры экономической эксплуатации детей, работающих на шахтах в Катанге, число которых измеряется несколькими тысячами<sup>146</sup>.

49. Как отмечено в совместном представлении 5, поскольку рабочие не организованы в профсоюзы, они не могут влиять на условия труда. Существующие меры защиты и безопасности труда не контролируются, а международные компании отказываются признавать свою социальную ответственность, связанную с обеспечением условий труда<sup>147</sup>. В совместном представлении 1 сообщается также об отсутствии наблюдения за условиями труда на месторождениях МИБА<sup>148</sup>.

50. В совместном представлении 1 добавляется, что многие горнодобывающие районы контролируются местными вооруженными формированиями, которые крадут добытое сырье, заставляют горняков работать и облагают их поборами по высоким ставкам для собственного финансирования. Рабочим, не желающим подчиняться таким правилам, грозят увольнения, пытки или убийства<sup>149</sup>. В отношении ситуации, сложившейся в Мбуйи-Майи, в совместном представлении 1 говорится о сходных проблемах, сопровождающихся к тому же нападениями на работников со стороны неконтролируемых

военнослужащих армии, агентов безопасности МИБА, действующих всегда на стороне компании, и национальной полиции<sup>150</sup>. В совместном представлении 1 правительству рекомендуется принять меры в соответствии с планом подъема экономики, с тем чтобы незамедлительно возобновить производство компании МИБА, обеспечить строгий контроль за соблюдением законов Конго, в частности Трудового и Горного кодексов и осуществить план развития, с тем чтобы обеспечить населению Мбуйи-Майи такие базовые виды обслуживания, как снабжение водой, услуги здравоохранения и подача электроэнергии<sup>151</sup>.

## **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

51. В совместном представлении 3 подчеркивается крайняя обнищальность населения, несмотря на наличие огромных природных богатств в стране. Непрозрачность и коррупция в распределении контрактов на добычу полезных ископаемых, отсутствие механизмов контроля за эксплуатацией горнорудных ресурсов и ненадлежащее управление со стороны эксплуатационных компаний ведут к дальнейшему снижению объема доходов. Пересмотр ныне действующих контрактов на добычу полезных ископаемых не обеспечивает, по всей видимости, должной транспарентности<sup>152</sup>.

В совместном представлении 2 сообщается также, что гражданское общество лишь в крайне незначительной степени привлекается к участию в пересмотре признанных спорными контрактов и что процедуры пересмотра и заключения новых договоров не отличаются транспарентностью. В нем содержится рекомендация о необходимости борьбы с экономическими преступлениями и публикации порядка и условий, устанавливаемых пересмотренными контрактами<sup>153</sup>. В совместном представлении 3 содержится рекомендация о регулярной публикации информации о доходах от эксплуатации ресурсов<sup>154</sup>. ЦЖК/ОЕМ сообщил, что компании, работающие на добыче лесных или горнорудных ресурсов, не заботятся о развитии местного населения<sup>155</sup>.

52. В частности, как утверждается в совместном представлении 3, запасы воды в стране могли бы удовлетворять потребности всей совокупности стран, лежащих к югу от Сахары, однако снабжением водой в стране охвачено лишь 45% населения, причем всего лишь 26% в сельской местности. Плохое качество воды влечет за собой распространение болезней<sup>156</sup>. В совместном представлении 3 содержится рекомендация о принятии всех необходимых мер для достижения целей международного десятилетия действий "Вода - источник жизни" (2005-2015 годы) и программы "Перспективы снабжения водой в Африке в 2025 году"<sup>157</sup>.

53. По мнению авторов совместного представления 3, несмотря на то, что плотина Инга обладает способностью обеспечивать электроэнергией южную часть Африки, положение

дел с электроснабжением даже в Киншасе обстоит не лучшим образом вследствие плохого управления предприятием и непроведения ремонтных работ в течение многих лет.

В провинциях страны, в частности в сельской местности, население оказывается лишенным электричества на протяжении недель и даже месяцев<sup>158</sup>.

54. В совместном представлении 4 утверждается, что показатели уровня развития здравоохранения, обеспеченности питанием и продовольственной безопасности близки к тревожным во многих районах страны<sup>159</sup>. По мнению авторов совместного представления 3, 71% конголезского населения не имеет доступа к надлежаще оборудованным объектам санитарии и гигиены, а система здравоохранения не обеспечивает гарантированного качества даже самых элементарных медицинских услуг<sup>160</sup>. Проблема оплаты труда медицинских работников среднего звена привела к формированию параллельной коррупционной системы, процветающей из-за отсутствия контроля за функционированием больниц и центров здоровья<sup>161</sup>.

55. ПМР указал, что серьезную обеспокоенность вызывают тревожно высокие уровни младенческой, детской (в возрасте до пяти лет) и материнской смертности, а также уровни распространенности плохого питания и что лишь 31% детей в возрасте до пяти лет получает прививки от болезней, которые можно предупредить. ПМР заявил, что следует отдать должное правительству за принятое им в 2008 году решение о проведении кампании по распространению противомоскитных сеток, но что чрезвычайно важно, чтобы эта кампания сопровождалась усилиями по улучшению доступа к лечению от малярии<sup>162</sup>.

## **8. Право на образование**

56. В совместном представлении 3 сообщается, что начальное образование не является ни бесплатным, ни обязательным, что кризис системы образования затрагивает учебные заведения и само функционирование системы и что встает вопрос о подготовке и переподготовке преподавательских кадров, уровне оплаты их труда, а также улучшении их условий жизни и работы. Подобная ситуация должна побудить государство разработать широкомасштабный план действий, направленный на обеспечение бесплатного и обязательного начального образования<sup>163</sup>.

57. По мнению МФАКАТ/ВИДЕС, бедность является одной из определяющих причин непосещения школы многими детьми. Семьи вынуждены оплачивать различные школьные сборы<sup>164</sup>. ПМР рекомендует увеличить объем бюджетных ассигнований, выделяемых в сектор образования<sup>165</sup>.



## **9. Коренные народы и меньшинства**

58. В совместном представлении 2 сообщается, что пигмеи в Экваториальной области и Восточной провинции являются жертвами чрезмерной эксплуатации лесных ресурсов, что ставит под угрозу их образ жизни, и что в том случае, когда представители этой группы переходят на оседлый образ жизни, они подвергаются социальной маргинализации<sup>166</sup>. В этом представлении содержится рекомендация о разработке конкретного закона в целях признания статуса коренных народов и разработки официальных программ поощрения и защиты прав меньшинств с целью содействовать их участию в политической жизни<sup>167</sup>.

## **10. Внутренне перемещенные лица и беженцы**

59. В совместном представлении 4 сообщается, что на востоке страны возобновление боевых действий между ВСДРК и повстанцами из НКЗН в августе 2008 года вызвало, по имеющимся оценкам, перемещение 250 000 человек<sup>168</sup>. В совместном представлении 5 сообщается также, что правозащитные группы, международные гуманитарные организации и Организация Объединенных Наций не смогли должным образом удовлетворить по состоянию на январь 2008 года потребности свыше 2,5 млн. ВПЛ и беженцев<sup>169</sup>. Как утверждается в совместном представлении 6, большинство внутренне перемещенных лиц в Северном Киву живут в приемных семьях, не получая при этом никакой помощи<sup>170</sup>.

## **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

Информация не представлена.

## **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Информация не представлена.

## **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

60. В совместном представлении 6, а также материалах МЦППП содержится обращенная к международному сообществу рекомендация оказать стране помощь в реформировании сектора безопасности, включающего армию, полицию и разведывательные службы<sup>171</sup>. Обращенные к международному сообществу рекомендации были также высказаны в совместном представлении 3 и материалах ПМР<sup>172</sup>.

## Примечания

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

## Civil society

AI	Amnesty International, London, United Kingdom*;
BICE	Bureau international catholique de l'Enfance, Brussels, Belgium*;
DEI-Congo	Défense des enfants international-Congo, Kinshasa, DRC;
ECC/MEU	Coordination de Commissions Justice, Paix et Sauvegarde de la Création de l'Église du Christ au Congo/Mission évangélique unie; Kinshasa, DRC;
FIACAT/ACAT-RDC	International Federation of Action by Christians for the Abolition of Torture*, Action by Christians for the Abolition of Torture-RDC, Paris, France;
FL	Front Line, The International Foundation for the Protection of Human Rights Defenders; Dublin, Ireland*;
GIEACPC	Global Initiative to end All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom;
HRW	Human Rights Watch; New York, USA*;
ICJ	International Commission of Jurists, Geneva, Switzerland*;
ICTJ	International Center for Transitional Justice, New York, USA;
IIMA/VIDES	Istituto Internazionale Maria Ausiliatrice*, International volunteerism, Organisation for Women, Education, Development*; Rome, Italy;
Joint submission 1	Conseil Régional des Organisations Non Gouvernementales de Développement, Groupe d'Appui aux Exploitants des Ressources Naturelles, Centre d'Études et de Formation Populaires pour les Droits de l'Homme, Global Rights, Clinique internationale de défense des droits humains de l'UQAM; Washington, DC, USA;
Joint submission 2	Submission by Maison des droits de l'homme; <i>composed of</i> : Alliance pour le Développement Intégré des Pygmées (ADIP CONGO), Espoir Pour Tous (EPT), Femme Solidaire Pour la Paix et le Développement (FSPD), Ligue des Femmes pour le Développement et l'Éducation à la Démocratie (LIFDED), Réseau Action Femme (RAF), Carrefour des Femmes et Familles (CAFEFA), Coalition des ONG pour les Droits de l'Enfant (CODE), Projet Intégré pour les Droits de la personne dans les Entités Nationales (PIDEN), Action d'Aide Sanitaire et de Développement aux plus Démunis (AASD), Défense des Enfants International-Congo (DEI-Congo), Groupe d'Action pour la Démobilisation et la Réinsertion des Enfants Soldats (GADERES), Charité et Secours, Jeunesse pour la Paix et la Défense des droits de l'Homme (JPDH), Journaliste En Danger (JED), Association Africaine des Droits de l'Homme (ASADHO), Observatoire Congolais des Droits Humains (OCDH), Croix rouge, Centre de Recherche des Voies pour l'Epanouissement et l'Autonome (CERVEAU), Centre National d'Appui au Développement et à la Participation Populaire (CENADEP), Avocats Africains pour la protection de l'environnement et la défense des droits des communautés locales (Avocats verts); Kinshasa, DRC;
Joint submission 3	Franciscans International*, <i>co-written with</i> Action Sociale pour la paix et le développement, Global Rights Congo, Justice and Peace Netherlands; <i>co-signed by</i> Action Sociale et Conseils pour la Paix, l'Environnement et le Développement, Action Chrétienne pour l'Abolition de la Torture/Nord Kivu, Aide et Action pour la

- Paix, Bureau International Catholique de l'enfance\*, Centre de Recherche sur l'Environnement, Démocratie et Droits de l'Homme, Cordaid\*, Dynamique Femmes Juristes, Groupe Martin Luther King, Promotion et Appui aux Initiatives Féminines, Observatoire Congolais des Prisons, Comité des Observateurs des Droits de l'homme, Solidarité pour la Paix et le Progrès Social, Synergie des Femmes pour les Victimes des Violences sexuelles, Synergie pour l'Assistance Judiciaire; Geneva, Switzerland;
- Joint submission 4 Fédération internationale des ligues des droits de l'homme\*, Association africaine des droits de l'homme, Ligue des électeurs, Groupe Lotus; Paris, France;
- Joint submission 5 Ökumenisches Netz Zentralafrika, MISEREOR, Brot für die Welt, Vereinigte Evangelische Mission, Diakonie, Pax Christi\*; Berlin, Germany;
- Joint submission 6 *Submitted by:* Synergie des Femmes pour les Victimes des Violences Sexuelles (SFVS); *co-signed by:* Action pour la promotion et le développement (APRODEPED), Centre de Recherche sur l'Environnement, la Démocratie et les Droits de l'Homme (CREDDHO), Solidarité pour la promotion de la Paix (SOPROP), Centre pour la Promotion des droits Humains (CPDH), Campagne pour la Paix (CPP), Justice et Paix et la Sauvegarde de la Création (JPSC), Réseau des Initiatives pour le développement (REID), Action globale pour la promotion social de la Paix (APSP), Action pour la Promotion socio-économiques des ménages (APROSEM); Kinshasa, DRC;
- Joint submission 7 International Lesbian, Gay, Bisexual, Trans and Intersex Association (ILGA), ILGA Europe\*, Pan Africa ILGA, International Gay and Lesbian Human Rights Commission, ARC International; Brussels, Belgium;
- WV World Vision, Monrovia, USA\*.

2 DEI-Congo, p. 1.

3 BICE, p. 4.

4 Joint submission 1, p. 8.

5 Ibid., para. 10.

6 AI, p. 3; see also Joint submission 5, p. 4; Joint submission 3, para. 33.

7 AI, p. 4.

8 DEI-Congo, pp. 3-4; joint submission 2, para. 16.

9 Joint submission 2, para. 17.

10 Joint submission 3, paras. 7-9.

11 Joint submission 4, pp. 2 and 5.

12 ECC/MEU, p. 2.

13 Ibid., p. 4.

14 Ibid., p. 4.

15 BICE, p. 4.

16 Joint submission 4, p. 2.

17 Joint submission 5, pp. 1 and 6.

18 AI, p. 4. See also HRW, pp. 1-2. Joint submission 6, pp. 5-6.

19 HRW, pp. 1-2; Joint submission 6, pp. 5-6.

20 AI, p. 4.

- 21 Joint submission 5, p. 6.
- 22 Ibid., p. 6.
- 23 AI, p. 4; Joint submission 3 also raised similar concerns in paras. 1-4; FIACAT/ACAT-RDC, p. 4, joint submission 4, p. 2.
- 24 BICE, pp. 3-4.
- 25 AI, p. 5; FIACAT/ACAT-RDC, p. 4.
- 26 AI, p. 5; see also ECC/MEU, p. 3.
- 27 FIACAT/ACAT-RDC, p. 4.
- 28 Joint submission 2, para. 8.
- 29 Joint submission 5, p. 4.
- 30 Ibid., p. 5.
- 31 AI, p. 5.
- 32 Ibid., p. 7, see also recommendations made by EEC/MEU, p. 4.
- 33 Joint submission 3, para. 38 (a).
- 34 HRW, p. 4.
- 35 AI, p. 5.
- 36 Joint submission 5, pp. 2-3.
- 37 WV, p. 1.
- 38 Joint submission 2, para. 6. Joint submission 4, p. 5.
- 39 AI, p. 5.
- 40 Joint submission 5, pp. 3-4.
- 41 BICE, p. 2.
- 42 WV, p. 1.
- 43 AI, p. 7; BICE, p. 4.
- 44 AI, p. 3.
- 45 HRW, p. 6; joint submission 2, para. 11.
- 46 FIACAT/ACAT-RDC, p. 2.
- 47 Ibid., p. 5.
- 48 AI, p. 5; similar information was reported by joint submission 2, para. 12.
- 49 FIACAT/ACAT-RDC, pp. 3-4.
- 50 AI, p. 5.
- 51 Ibid., pp. 7-8.
- 52 Ibid., p. 6.
- 53 Ibid., p. 4, see also HRW, p. 2.
- 54 ICJ, p. 5.
- 55 FIACAT/ACAT-RDC, p. 2.

- 56 BICE, p. 2; see also Joint submission 3, paras. 10-11; IIMA/VIDES, paras. 10-12; WV, p. 4.
- 57 Joint submission 3, para. 38 (c).
- 58 IIMA/VIDES, paras. 32-5.
- 59 GIEACPC, p. 2.
- 60 Ibid., pp. 1-2.
- 61 Joint submission 3, paras. 12-13.
- 62 BICE, p. 1.
- 63 IIMA/VIDES, paras. 7-9.
- 64 Ibid., paras. 17-18.
- 65 Joint submission 3, para. 14.
- 66 AI, p. 4 ; ICJ, p. 4.
- 67 Joint submission 5, p. 2.
- 68 HRW, p. 6.
- 69 Joint submission 5, p. 2.
- 70 Joint submission 2, para. 18.
- 71 ICJ, p. 4.
- 72 Joint submission 5, p. 2. Joint submission 3 made reference to similar issues in para. 35. See also FIACAT/ACAT-RDC, pp. 1-2.
- 73 Joint submission 3, para. 38 (g). See also AI, p. 7.
- 74 Joint submission 2, para. 5.
- 75 Ibid., para. 18.
- 76 DEI-Congo, p. 2.
- 77 AI, p. 4; similar information was reported by joint submission 6, p. 5.
- 78 Joint submission 5, p. 2.
- 79 HRW, p. 6. AI, p. 7.
- 80 AI, p. 4.
- 81 Ibid., pp. 4-5.
- 82 Ibid., p. 5; Joint submission 5, p. 5; see similar information provided by HRW, p. 3.
- 83 Joint submission 2, para. 12.
- 84 AI, p. 5; joint submission 5, p. 4. FIACAT/ACAT-RDC, p. 4.
- 85 Joint submission 4, p. 2; AI, p. 5; HRW, p. 4.
- 86 AI, p. 7, see also recommendations made by EEC/MEU, p. 4.
- 87 BICE, p. 5.
- 88 HRW, p. 1.
- 89 AI, p. 5; HRW, p. 4.
- 90 HRW, p. 6, similar recommendation was made by AI, p. 7.

- 91 Joint submission 6, p. 5.
- 92 Joint submission 5, p. 4.
- 93 AI, p. 5; ICTJ, para. 3; Similar information were provided by Joint submission 4, p. 4, joint submission 5, p. 4, and ICJ, p. 3.
- 94 Joint submission 4, p. 4; HRW, p. 5.
- 95 AI, p. 7.
- 96 ICTJ, para. 4.
- 97 Ibid., para. 5.
- 98 AI, p. 7.
- 99 Ibid., p. 4.
- 100 ICTJ, para. 12.
- 101 AI, p. 7.
- 102 Joint submission 5, p. 2.
- 103 ICTJ, paras. 7 and 24.
- 104 AI, pp. 4 and 6.
- 105 FIACAT/ACAT-RDC, p. 5.
- 106 WV, p. 4.
- 107 Ibid., p. 3.
- 108 Joint submission 7, pp. 1-2.
- 109 AI, p. 4.
- 110 Ibid., p. 6.
- 111 HRW, p. 2.
- 112 Joint submission 5, pp. 5-6.
- 113 HRW, p. 2.
- 114 Joint submission 4, p. 4.
- 115 AI, p. 6, HRW, p. 3.
- 116 ICJ, p. 5.
- 117 HRW, p. 3.
- 118 AI, p. 4 and 6; HRW, p. 3; FL, p. 2.
- 119 AI, p. 6.
- 120 Joint submission 2, para. 10.
- 121 FL, p. 4.
- 122 HRW, pp. 3-4.
- 123 AI, p. 6.
- 124 Joint submission 2, para. 4.
- 125 Ibid., para. 13.
- 126 Ibid., para. 15; see also joint submission 4, p. 3.

- 127 HRW, p. 3.
- 128 AI, p. 6.
- 129 Ibid., p. 8 ; FL provided similar information (p. 1) and provided specific examples (p. 3).
- 130 Joint submission 4, pp. 2-3.
- 131 Ibid., p. 3.
- 132 Ibid., pp. 2-3.
- 133 FL, p. 4.
- 134 Ibid., p. 2; for similar information, see AI, p. 6; joint submission 4, p. 3.
- 135 FL, p. 2.
- 136 AI, p. 8.
- 137 FL, p. 5.
- 138 Joint submission 3, para. 6.
- 139 ICTJ, para. 28.
- 140 Joint submission 2, para. 2.
- 141 Joint submission 1, paras 1-2; 11-13. See also joint submission 3, para. 24.
- 142 Joint submission 1, paras. 11; 14-15.
- 143 Ibid., paras. 3 and 16.
- 144 Joint submission 5, p. 7.
- 145 Joint submission 1, para. 17.
- 146 IIMA/VIDES, paras. 14-16.
- 147 Joint submission 5, p. 7.
- 148 Joint submission 4, para. 20.
- 149 Joint submission 5, p. 7.
- 150 Joint submission 1, paras. 18-19.
- 151 Ibid., p. 9.
- 152 Joint submission 3, paras. 24-26.
- 153 Joint submission 2, para. 14.
- 154 Joint submission 3, para. 38 (d).
- 155 EEC/MEU, p. 6.
- 156 Joint submission 3, paras. 19-20; see also EEC/MEU, p. 7.
- 157 Joint submission 3, para. 38 (e).
- 158 Ibid., paras. 21-23.
- 159 Joint submission 4, p. 1.
- 160 Joint submission 3, para. 30.
- 161 Ibid., para. 31.
- 162 WV, pp. 4-5.
- 163 Joint submission 3, paras. 28-29.

- <sup>164</sup> IIMA/VIDES, para. 23-25.
- <sup>165</sup> WV, p. 3.
- <sup>166</sup> Joint submission 2, para. 9.
- <sup>167</sup> Ibid., para. 2.
- <sup>168</sup> Joint submission 4, p. 1.
- <sup>169</sup> Joint submission 5, p. 7.
- <sup>170</sup> Joint submission 6, p. 6.
- <sup>171</sup> ICTJ, para. 23; Joint submission 6, p. 5.
- <sup>172</sup> Soumission conjointe 3, para. 40; WV, throughout document.

-----